

ZMLUVA č. 21/2012
o poskytovaní výučby a konzultácií v jazyku ruskom

Čl. I.

Zmluvné strany

1. Poskytovateľ: Mgr. Daniela KOKOŠOVÁ
Bydlisko - prechodné: 040 01 Košice, [REDACTED]
IČO: 46 134 468

2. Objednávateľ: Kancelária Ústavného súdu Slovenskej republiky
Hlavná 110, Košice
Zastúpený: Ing. Ivanom Mikušom, PhD., vedúcim Kancelárie
Ústavného súdu SR
Bankové spojenie: Štátna pokladnica č. ú. [REDACTED]
IČO: 31947000

Čl. II.

Predmet zmluvy

Poskytovateľ zabezpečí pre objednávateľa jazykovú výučbu (v jazyku ruskom) pre skupinu začiatočníkov a pokročilých a konzultácie v oblasti právnej terminológie.

Čl. III.

Povinnosti poskytovateľa

Poskytovateľ zabezpečí činnosť uvedenú v čl. II. riadne, v požadovanej kvalite a v dohodnutých termínoch – 2 vyučovacie hodiny každý pondelok v týždni. Počet odučených hodín za jednotlivý mesiac bude odsúhlasený s osobným úradom.

Čl. IV.

Cena a platobné podmienky

Cena za 1 hodinu výučby, t.j. 60 min., je 10,00 € (slovom: desať €.) Dohodnutú čiastku uhradí objednávateľ poskytovateľovi na základe vystavenej faktúry.

Čl. V.
Záverečné ustanovenia

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 31. decembra 2012.

Právne vzťahy založené touto zmluvou, pokiaľ to nie je ustanovené v tejto zmluve inak, sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka.

Táto zmluva je spracovaná v troch vyhotoveniach, z ktorých jedno obdrží poskytovateľ a dve objednávateľ.

Zmluvu možno vypovedať výpoveďou toho ktorého jej účastníka s tým, že sa stanovuje 1- mesačná výpovedná lehota.

Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení podľa osobitných predpisov.

Košice 19.12.2011

**KANCELÁRIA
ÚSTAVNÉHO SÚDU SR**

.....
poskytovateľ

.....
objednávateľ